

# Request for Quotation عرض الاسعار

| FROM               | NORWEGIAN REFUGEE COUNCIL       |
|--------------------|---------------------------------|
| من                 |                                 |
| Address<br>العنوان | Sudan – Gadarif – East Aljbarab |
| City<br>المدينة    | Gadarif                         |
| Country            |                                 |
| الدولة             | Sudan                           |
| Phone #<br>الهاتف  |                                 |
| Email              |                                 |
| بريد الكتروني      | sd.procurement.gadarif@nrc.no   |

| TO<br>الی             |  |
|-----------------------|--|
| الي<br>العمل \ الشركة |  |
| Address               |  |
| العنوان               |  |
|                       |  |
| City<br>المدينة       |  |
| المدينة               |  |
| Country               |  |
| الدولة                |  |
| Phone #               |  |
| الهاتف                |  |
|                       |  |
|                       |  |
| Email                 |  |
| بريد الكتروني         |  |

The office of the Norwegian Refugee Council invites your company to submit a price quotation for the following items in accordance with the requirements detailed below. You may use your company format, or fill up the table below. Please read carefully the instructions on page 4

| Request for Quotation Requirements (To be filled by NRC Procurement staff) |                           |  |   |
|--|---------------------------|--|---|
| Student materials  |                           |  |   |
| RFQ # :<br>عرض الاسعار   | PF-689-03<br>PR- 8600301  | Currency   |   |
| RFQ Issuing Date:<br>تاريخ الاصدار   | 02/03/2025                | Bid Validity Period (days):<br>(Preferably 30 days)<br>30 صلاحة السعر المنظمة تفضل |   |
| RFQ Closing Date:<br>تاريخ الاغلاق   | 06/03/2025                | Required Delivery Date: زمن التوصيل ( التنفيذ)                                     |   |
| RFQ Closing Time:<br>زمن الاغلاق   | 14:00 PM                  | Required Delivery<br>Destination:<br>جهة التسليم                                   | NRC office - Gadarif - Eeast<br>Jubarab |
| Questions to the RFQ<br>للاستفسار  | Hisham Adam<br>0912651718 | Required Delivery Terms:<br>شروط التسليم المطلوبة                                  |   |



|           | To be filled by Supplier  |                |                                |                                |                       |
|-----------|---|----------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Item<br># | Description/ Specifications<br>الوصف  | Unit<br>الوحدة | Quantity<br>Required<br>الكمية | Unit<br>Price<br>سعر<br>الوحدة | Total Price<br>الجملة |
| 1         | Pencil .<br>Pencils, a wooden, 7-8 in<br>diameter, attached eraser<br>at one<br>Edge<br>قلم رصاص  | Pcs            | 6,000                          |                                |                       |
| 2         | Wooden colour<br>Wooden colour, High<br>quality , 7-8 in diameter<br>packet of 12 Pcs<br>ألوان  | Pcs            | 2,000                          |                                |                       |
| 3         | Metal pencil Sharpener<br>Metal pencil Sharpener,<br>small size with standard<br>opening<br>for a 7-8 mm diameter<br>pencil<br>برایة حدید | Pcs            | 6,000                          |                                |                       |
| 4         | Eraser<br>Rubber Eraser (Big Size )<br>محاة ( مساحة )   | PCS            | 6,000                          |                                |                       |
| 5         | Exercise Book<br>Lined Exercise Books 20<br>pages<br>کراس 20 ورقة   | Pcs            | 6,000                          |                                |                       |
| 6         | English exercise Book<br>English Exercise Book 20<br>pages<br>کراس انجلیزی 20 ورقة  | Pcs            | 4,000                          |                                |                       |
| 7         | Lined Exercise Books 60<br>کراس 60 ورقة   | Pcs            | 10,000                         |                                |                       |
|           | Total   |                |                                |                                |                       |



Delivery Lead Time (in days, from receipt of NRC)

| Purchase Order) قترة التوصيل أو التنفيذ بالايام  |  |
|--|--|
| Bid Validity Period (in days from receipt of NRC |  |
| Purchase Order):                                 |  |
| صلاحية السعر بالايام بعد التوقيع علي امر الشراء  |  |
| Defects liability and guarantee period:          |  |
| فترة الضمان                                      |  |
| ملحوظة ( للاجهزة والمعدات والانشاءات )           |  |
| Country of origin of the goods                   |  |
|  |  |
| بلد المنشأ او الانتاج ان وجد                     |  |
|  |  |
| Name   |  |
| الاسم  |  |
| Position   |  |
| الوظيفة  |  |
| Date   |  |
| Signature  |  |
| Stamp  |  |
|  |  |
| التاريخ – الختم التوقيع – الختم                  |  |
| ا 'حرجي' – 'حــــ' ا                             |  |

# **RFQ Terms & Conditions**

# Manner of Submission:

By email to the dedicated and secured email address sd.procurement.gadarif@nrc.no

- (offers received on other email addresses will not be considered)
- Before the Closing date & Time mentioned above. Companies who do not submit their quotation by this deadline will not be considered

#### **Requirements:**

- All Bids must include all customs and taxes payable in the country of delivery unless the RFQ specifically requests differently
- Bids must be submitted in the currency indicated in the RFQ. Bids in other currency might not be accepted
- Bids must be valid for the validity period indicated in the RFQ. Bids not meeting this validity period might be disqualified
- All enquires and questions should be addressed to the email given in the RFQ details section. All questions
  and answers will be shared with all invited suppliers.
- NRC reserves the right to accept or reject the whole or part of your quotation based on the information provided. Incomplete quotations which do not comply with our conditions will not be considered.

## **Mandatory documents:**

| Requested document                                     | Check (Y/N) |
|--|-------------|
| Company registration Certificate شهادة تسجيل           |             |
| Vat Registration Certificate التسجيل في القيمة المضافة |             |
| الرقم التعريفي الضريبي Tax registration certificate    |             |



| صورة من أثبات الشخصة \ Passport Copy / ID of company director جواز بطاقة قومية  |  |
|---|--|
| خبرة سابقة في Copies of relevant Experience relevant Activates<br>المجال ان وجد |  |
| NRC RFQ to be signed and stamped in each page التوقيع والختم في                 |  |
| Technical Specification photo attached صورة مرفقة من المواصفات الفنية           |  |
| Ethical Standards Signed and Stamped المعابير الاخلاقية توقع وتختم لمن          |  |

#### **Assessment Criteria:**

- All bids received and accepted will be evaluated based on the following:
- <u>Step 1</u>: Administrative compliance check: Each bid will be checked to ensure compliance with all the RFQ requirements
- Step 2: Technical Evaluation: All bids will be technically evaluated based on "best value for money"
- <u>Step 3</u>: Financial Evaluation: Price in comparison to NRC established expectation and in comparison, to other bidders of comparable technical quality

## Payment terms:

Payment will be made within 30 days of receipt of goods, by bank transfer/cheque only.
 سيتم الدفع خلال 30 يوم بعد استلام المواد أو انجاز الاعمال بواسطة التحويل البنكي أو الشيك

NRC is obliged to ensure that its procurement decisions are clearly justified and documented and keeping within the Donors mandatory principles. In that regard, full and on-the-spot access must be granted to representatives of NRC, the Donor or any organisation or person mandated by it, to premises belonging to NRC or its contractors. The right to access shall include all documents and information necessary to assess, or audit the implementation of the contract.

NRC also expects suppliers who process personal data to comply with the General Data Protection Regulation (EU GDPR) and any relevant national legislation. Suppliers processing personal data on an NRC contract will be required to sign a data processing / sharing agreement as part of the contract. Refusal to sign such an agreement constitutes refusal of the contract terms and forfeiture of the contract on the part of the supplier.

If the activities of the contract take place in areas with Explosive Hazards, NRC accepts no liability for injury and/or death to contractor's staff or damage to contractor's property.

Anti-money laundering, anti-bribery, anti-corruption and antiterrorism legislation and donor regulations require NRC to screen contractors against various international lists to ensure due diligence. Submission of the quotation constitutes acceptance of these screening practices.

NRC aims to purchase products and services with minimum environmental impact. Environmental considerations form part of the NRC selection criteria, and NRC reserves the right to reject quotations provided by suppliers not meeting these standards.

All suppliers doing business with NRC should maintain high standards on ethical and environmental issues, respect and apply basic human and social rights, ensure non-exploitation of child labour, and give fair working conditions to their staff. Suppliers will be required to sign and submit an Ethical Standards Declaration, together with their bid.

NRC reserves the right to reject quotations provided by suppliers not meeting these standards.

